

SPRAWOZDANIE

dotyczące sprawozdania finansowego Agencji Wykonawczej ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej za rok budżetowy 2011 wraz z odpowiedzią Agencji

(2012/C 388/39)

WPROWADZENIE

1. Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (zwana dalej „Agencją”) z siedzibą w Brukseli została ustanowiona decyzją Komisji nr 2007/60/WE ⁽¹⁾ zmienioną decyzją Komisji nr 2008/593/WE ⁽²⁾. Agencję ustanowiono na okres rozpoczynający się 1 listopada 2006 r. i kończący się 31 grudnia 2015 r. Agencja zarządza działaniami UE w dziedzinie transeuropejskiej sieci transportowej ⁽³⁾.

INFORMACJE LEŻĄCE U PODSTAW POŚWIADCZENIA WIARYGODNOŚCI

2. Przyjęte przez Trybunał podejście kontrolne obejmuje analityczne procedury kontrolne, bezpośrednie badanie transakcji oraz ocenę kluczowych mechanizmów kontrolnych w stosowanych przez Agencję systemach nadzoru i kontroli. Elementami uzupełniającymi to podejście są dowody uzyskane na podstawie prac innych kontrolerów (w stosownych przypadkach) oraz analiza oświadczeń kierownictwa.

POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

3. Na mocy postanowień art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Trybunał zbadał roczne sprawozdanie finansowe ⁽⁴⁾ Agencji obejmujące „sprawozdanie finansowe” ⁽⁵⁾ oraz „sprawozdanie z wykonania budżetu” ⁽⁶⁾ za rok budżetowy zakończony 31 grudnia 2011 r., jak również zbadał legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

Zadania kierownictwa

4. Jako urzędnik zatwierdzający, dyrektor realizuje dochody i wydatki budżetu zgodnie z regulaminem finansowym Agencji, na własną odpowiedzialność oraz w granicach zatwierdzonych środków ⁽⁷⁾. Dyrektor odpowiada za ustanowienie ⁽⁸⁾ struktury organizacyjnej oraz systemów

i procedur zarządzania i kontroli wewnętrznej umożliwiających sporządzanie ostatecznych sprawozdań finansowych ⁽⁹⁾, które nie zawierają istotnych zniekształceń spowodowanych nadużyciem lub błędem, a także za zapewnienie legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tych sprawozdań.

Zadania Trybunału

5. Zadaniem Trybunału jest przedstawienie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie ⁽¹⁰⁾, na podstawie przeprowadzonej przez siebie kontroli, poświadczenia wiarygodności dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

6. Trybunał przeprowadził kontrolę zgodnie z wydanymi przez IFAC Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej i kodeksami etyki oraz z Międzynarodowymi Standardami Najwyższych Organów Kontroli wydanymi przez INTOSAI (ISSAI). Zgodnie z tymi standardami Trybunał zobowiązany jest zaplanować i przeprowadzić kontrolę w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że roczne sprawozdanie finansowe Agencji nie zawiera istotnych zniekształceń, a leżące u jego podstaw transakcje są legalne i prawidłowe.

7. W ramach kontroli stosuje się procedury mające na celu uzyskanie dowodów kontroli potwierdzających kwoty i informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym oraz legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw. Wybór tych procedur zależy od osądu kontrolera, w tym od oceny ryzyka wystąpienia – w wyniku nadużycia lub błędu – istotnych zniekształceń sprawozdania finansowego lub istotnej niezgodności transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania z wymogami przepisów Unii Europejskiej. W celu opracowania procedur kontroli stosownych do okoliczności Trybunał, dokonując oceny ryzyka, bierze pod uwagę wykorzystywany do sporządzania i rzetelnej prezentacji sprawozdań finansowych system kontroli wewnętrznej oraz systemy nadzoru i kontroli wprowadzone celem zapewnienia legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tych sprawozdań. Kontrola obejmuje także ocenę stosowności przyjętych zasad rachunkowości oraz racjonalności sporządzonych szacunków księgowych, a także ocenę ogólnej prezentacji sprawozdania finansowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 32 z 6.2.2007, s. 88.

⁽²⁾ Dz.U. L 190 z 18.7.2008, s. 35.

⁽³⁾ Do celów informacyjnych w załączniku skrótkowo przedstawiono kompetencje i działania Agencji.

⁽⁴⁾ Do sprawozdania tego dołączone jest sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami w ciągu roku, zawierające więcej informacji dotyczących wykonania budżetu i zarządzania nim.

⁽⁵⁾ Sprawozdanie finansowe składa się z bilansu oraz rachunku dochodów i wydatków, rachunku przepływów pieniężnych, zestawienia zmian w aktywach netto oraz opisu istotnych zasad rachunkowości i innych informacji dodatkowych.

⁽⁶⁾ Sprawozdanie z wykonania budżetu obejmuje rachunek wyniku budżetowego wraz z załącznikiem.

⁽⁷⁾ Art. 25 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1653/2004 (Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6).

⁽⁸⁾ Art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1653/2004.

⁽⁹⁾ Zasady przedstawiania przez agencje sprawozdania finansowego oraz prowadzenia przez nie rachunkowości określone są w rozdziale 1 tytułu VI rozporządzenia (WE) nr 1653/2004 ostatniego zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 651/2008 (Dz.U. L 181 z 10.7.2008, s. 15).

⁽¹⁰⁾ Art. 185 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

8. Trybunał uznał, że uzyskane dowody kontroli są wystarczające i właściwe, aby stanowić podstawę do wydania poniższych opinii.

Opinia na temat wiarygodności rozliczeń

9. W opinii Trybunału roczne sprawozdanie finansowe Agencji ⁽¹⁾ rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, jej sytuację finansową na dzień 31 grudnia 2011 r. oraz wyniki jej transakcji i przepływy pieniężne za kończący się tego dnia rok, zgodnie z przepisami jej regulaminu finansowego oraz z zasadami rachunkowości przyjętymi przez księgowego Komisji ⁽²⁾.

Opinia na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń

10. W opinii Trybunału transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy zakończony w dniu 31 grudnia 2011 r. są legalne

i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

11. Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

ZARZĄDZANIE BUDŻETEM I FINANSAMI

12. W tytule III obejmującym wydatki na wsparcie techniczne i administracyjne w ciągu roku wykorzystano jedynie 41 % wstępnego budżetu wynoszącego 0,6 mln euro. Było to spowodowane głównie niższymi niż zakładane kosztami przeprowadzenia oceny w wyniku przesunięcia na 2012 r. naboru wniosków w ramach programu prac Agencji na rok 2011 r. Niewykorzystane środki przesunięto do tytułu II – wydatki na infrastrukturę i wydatki operacyjne, a zatem całkowity budżet ostateczny wynoszący 9,9 mln euro pozostał niezmienny. Niemniej jednak niewykorzystanie środków w ramach tytułu III znacznie odbiega od zatwierdzonego rocznego planu prac Agencji.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Izbę II, której przewodniczył Harald NOACK, członek Trybunału Obrachunkowego, na posiedzeniu w Luksemburgu w dniu 10 października 2012 r.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

⁽¹⁾ Ostateczna wersja rocznego sprawozdania finansowego została sporządzona w dniu 15 czerwca 2012 r. i wpłynęła do Trybunału w dniu 29 czerwca 2012 r. Ostateczna wersja rocznego sprawozdania finansowego znajduje się na następującej stronie internetowej: http://tentea.ec.europa.eu/en/about_us/mission__introduction/key_documents.htm

⁽²⁾ Zasady rachunkowości przyjęte przez księgowego Komisji opierają się na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości Sektora Publicznego (IPSAS), a w kwestiach nimi nieobjętych – lub na Międzynarodowych Standardach Sprawozdawczości Finansowej (MSSF).

ZAŁĄCZNIK

Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (Bruksela)

Kompetencje i zadania

<p>Zakres kompetencji Unii według Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej</p> <p>(Art. 26, 170, 171, 172, 174 Traktatu)</p>	<p>Unia przyjmuje środki w celu ustanowienia lub zapewnienia funkcjonowania rynku wewnętrznego. Rynek wewnętrzny obejmuje obszar bez granic wewnętrznych, w którym jest zapewniony swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału.</p> <p>W celu wspierania harmonijnego rozwoju całej Unii rozwija ona i prowadzi działania służące wzmocnieniu jej spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej.</p> <p>Aby pomóc osiągnąć te cele oraz umożliwić obywatelom Unii, podmiotom gospodarczym, wspólnotom regionalnym i lokalnym pełne czerpanie korzyści z ustanowienia obszaru bez granic wewnętrznych, Unia przyczynia się do ustanowienia i rozwoju sieci transeuropejskich w infrastrukturach transportu, telekomunikacji i energetyki. Działanie Unii zmierza do sprzyjania wzajemnym połączeniom oraz interoperacyjności sieci krajowych, jak również dostępowi do tych sieci.</p> <p>Aby osiągnąć te cele, Unia ustanawia zbiór wytycznych obejmujących cele, priorytety i ogólne kierunki działań przewidzianych w dziedzinie sieci transeuropejskich.</p>
<p>Kompetencje Agencji</p> <p>(decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 661/2010/UE w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju TEN-T (wersja przekształcona))</p> <p>(rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95)</p> <p>(rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003)</p> <p>(decyzja Komisji 2007/60/WE ostatnio zmieniona decyzją 2008/593/WE)</p>	<p>Cele</p> <p>W decyzji w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (TEN-T) ustalono wytyczne dotyczące zadań, priorytetów i ogólnych kierunków przewidywanych działań w obszarze TEN-T. Ustanowiono ogólne zasady finansowania przez Unię TEN-T, mające umożliwić realizację tych wytycznych.</p> <p>Rozporządzenie Rady nr 58/2003 upoważnia Komisję do ustanawiania agencji wykonawczych celem realizacji zadań związanych z programami unijnymi. Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (TEN-T EA) została zatem ustanowiona w celu zarządzania działalnością Unii w dziedzinie transeuropejskiej sieci transportowej na podstawie wytycznych dotyczących TEN-T oraz rozporządzenia finansowego, a także aby usprawnić zarządzanie programem TEN-T. Zwierzchnikiem Agencji pozostaje jej macierzysta DG MOVE, odpowiedzialna za kwestie związane z polityką.</p> <p>Agencja jest odpowiedzialna za zarządzanie od strony technicznej i finansowej realizacją programu TEN-T poprzez nadzorowanie wszystkich etapów projektu. W bieżącej pracy Agencja zmierza do zwiększenia skuteczności i elastyczności realizacji programu TEN-T przy niższych kosztach z jednoczesnym zapewnieniem wysokiego poziomu wiedzy specjalistycznej poprzez ułatwienie zatrudniania wyspecjalizowanego personelu. Wzmacnia ona jednocześnie zaangażowanie głównych zainteresowanych w kwestie związane z transeuropejską siecią transportową, gwarantuje lepszą koordynację finansowania z innymi instrumentami UE, zwiększa rozpoznawalność funduszy UE oraz korzyści z nich płynące, a także wspiera Komisję i dostarcza jej informacje zwrotne.</p>
<p>Zarządzanie</p>	<p>Komitet sterujący</p> <p>Działania Agencji nadzoruje Komitet Sterujący, złożony z pięciu członków następujących Dyrekcji Generalnych KE: ds. Mobilności i Transportu, Polityki Regionalnej, Środowiska oraz Zasobów Ludzkich i Bezpieczeństwa, a także z obserwatora z Europejskiego Banku Inwestycyjnego. Komitet zbiera się cztery razy w roku i zatwierdza budżet administracyjny Agencji, program prac, roczne sprawozdanie z działalności, rachunek wszystkich dochodów i wydatków, sprawozdanie z oceny zewnętrznej oraz przyjmuje inne szczegółowe przepisy wykonawcze.</p> <p>Dyrektor</p> <p>Mianowany przez Komisję Europejską.</p> <p>Audyt wewnętrzny</p> <p>Służba Audytu Wewnętrznego Komisji Europejskiej i jednostka audytu wewnętrznego Agencji.</p>

	<p>Kontrola zewnętrzna</p> <p>Trybunał Obrachunkowy.</p> <p>Organ udzielający absolutorium z wykonania budżetu</p> <p>Parlament Europejski działający na zalecenie Rady.</p>
<p>Środki udostępnione Agencji w roku 2011</p>	<p>Budżet</p> <p>A) 8,0 mld euro (100 % z budżetu ogólnego Unii Europejskiej) budżetu TEN-T związanego z perspektywą finansową na lata 2007–2013.</p> <p>B) 9,9 mln euro (budżet administracyjny) pochodzące w 100 % z dotacji UE, budżet ten Agencja wykonuje samodzielnie.</p> <p>Zatrudnienie na dzień 31 grudnia 2011 r.</p> <p>Pracownicy zatrudnieni na czas określony: 33 stanowiska w planie zatrudnienia, z czego 100 % obsadzonych.</p> <p>Pracownicy kontraktowi: 67 planowanych stanowisk, z czego 66 (99 %) obsadzonych.</p> <p>Łączna liczba pracowników: 100 (99 stanowisk obsadzonych).</p> <p>Przydział stanowisk:</p> <p>a) operacyjne: 65 (65 stanowisk obsadzonych)</p> <p>b) administracyjne: 35 (34 stanowiska obsadzone).</p>
<p>Produkty i usługi w roku 2011</p>	<p>Procedury selekcji</p> <ul style="list-style-type: none"> — nabór wniosków w trzech dziedzinach w ramach programu wieloletniego na ogólną kwotę 180 mln euro. 19 zewnętrznych ekspertów przeprowadziło ocenę 47 wniosków na łączną kwotę 326,7 mln euro. Do finansowania zarekomendowano 26 wniosków, na kwotę 161,3 mln euro, — przygotowanie naboru wniosków na rok 2011 na łączną kwotę 200 mln euro, opublikowanego w 2012 r. <p>Zarządzanie projektami</p> <ul style="list-style-type: none"> — przygotowanie 49 nowych decyzji o finansowaniu (wnioski z naboru w 2010 r.) – 316 otwartych na koniec 2011 r., — rozpatrzenie 137 wniosków od beneficjentów dotyczących zmian – 98 nowych w 2011 r., — przeanalizowanie 228 sprawozdań ze stanu działań (<i>Action Status Reports</i> – główne narzędzie służące do monitorowania realizacji projektów) oraz 48 strategicznych planów działania (<i>Strategic Action Plans</i>), — 70 spotkań w sprawie projektów odbyło się na miejscu bądź w siedzibie Agencji, — pełne wykorzystanie dostępnych środków na płatności, ze średnim terminem wypłaty wynoszącym jedynie 13 dni. <p>Działania na rzecz uproszczenia</p> <ul style="list-style-type: none"> — wprowadzenie wzoru listu informującego beneficjentów o dostawach i terminach, — udoskonalenie procesów oceny sprawozdań ze stanu działań oraz oceny/wyboru projektów, — kontynuacja prac grupy roboczej ds. dobrych praktyk (składającej się z przedstawicieli Agencji i beneficjentów) zajmującej się ograniczeniami w procedurach, wymianą dobrych praktyk oraz wskazywaniem obszarów wymagających poprawy, — zmiana metodyki kontroli <i>ex ante</i>.

	<p>Komunikacja</p> <ul style="list-style-type: none">— nowe sekcje na stronie internetowej poświęcone inteligentnym systemom transportu (ITS) oraz inżynierii finansowej – 150 tys. odwiedzin w 2011 r. 2 700 odwiedzających stronę internetową centrum informacyjnego ds. „Autostrad morskich”,— kampania „10 out of TEN”- z wykorzystaniem broszury i plakatów - dotycząca osiągnięć projektów TEN-T,— publikacja 9 elektronicznych wydań biuletynu informacyjnego dla beneficjentów, 53 komunikatów prasowych w 14 językach na temat nowo wybranych projektów oraz nowej broszury pt.: „Biennial Report 2008–2010”,— wydarzenia obejmujące trzecie warsztaty z zarządzania projektem, dzień informacyjny nt. naboru wniosków oraz udział w „Dniach TEN-T” zorganizowanych przez DG MOVE, a także wydarzenia zorganizowane przez EKR i EKES. <p>Współpraca z macierzystą DG</p> <ul style="list-style-type: none">— działania następcze w związku z oceną śródkresową portfolio projektów w ramach programu wieloletniego oraz oceną śródkresową komponentu TEN-T naboru wniosków w ramach Europejskiego planu naprawy gospodarczej (39 projektów),— przygotowanie danych statystycznych, sprawozdań i map związanych z programem, np. „Sprawozdania z oceny realizacji programu TEN-T”,— udział w aktualizacji wytycznych dotyczących TEN-T oraz instrumentu „Łącząc Europę”. <p>Kontrole</p> <p>przeprowadzenie 26 kontroli w odniesieniu łącznie do 30 % płatności okresowych/końcowych (wartości pieniężnej) z 2010 r.</p>
--	--

Źródło: Informacje przekazane przez Agencję.

ODPOWIEDŹ AGENCJI

12. W 2010 r. Agencja sporządziła rozsądną prognozę budżetową na 2011 r. obejmującą istotną kwotę w tytule III przeznaczoną na organizację zewnętrznej oceny corocznego naboru wniosków w 2011 r. Komisja postanowiła jednak odroczyć nabór do 2012 r. i planowany budżet nie był już potrzebny. Odroczenie miało również wpływ na dział budżetu odnoszący się do ekspertów oraz do działalności w zakresie komunikacji i tłumaczeń. Wszystkie pozycje znajdują się w tytule III.

Oszczędności umożliwiły Agencji przeniesienie wypłaty zwrotu zaległej kwoty za remont lokalu i zmniejszenie związanych z tym odsetek. Środki można by również przenieść do rozdziału 21 w tytule II (sprzęt komputerowy) zgodnie z zaleceniem Służby Audytu Wewnętrznego Komisji dotyczącym „przyspieszenia starań Agencji w celu nabycia lub udoskonalenia kompleksowego systemu zarządzania informacjami” i tym samym przyczynić się do wykonania zadań informatycznych określonych w programie pracy Agencji, standardach kontroli wewnętrznej programu pracy i rejestrze zagrożeń. Przeniesień budżetowych dokonano w wyniku nieprzewidzianego zdarzenia (opóźnienie w naborze na 2011 r.), a Agencja uznała, że podjęła stosowne kroki w celu zapewnienia rzetelnego zarządzania finansami oraz skutecznego wykonania budżetu za 2011 r.
